



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования
правил в области транспортных средств**

Рабочая группа по вопросам освещения
и световой сигнализации

Шестьдесят восьмая сессия

Женева, 16–18 октября 2012 года

Пункт 4 а) предварительной повестки дня

**Правила № 48 (установка устройств освещения
и световой сигнализации)**

Предложение по поправкам к поправкам серии 04

Предложение по дополнению 11 к поправкам серии 04 к Правилам № 48 (установка устройств освещения и световой сигнализации)

**Представлено экспертом от Брюссельской рабочей группы
1952 года***

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертом от Брюссельской рабочей группы 1952 года (БРГ) с целью пересмотра предписаний относительно замены источников света. Изменения к существующему тексту Правил выделены жирным шрифтом в случае новых положений или зачеркиванием в случае исключенных элементов.

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2010–2014 годы (ECE/TRANS/208, пункт 106; ECE/TRANS/2010/8, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять Правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

I. Предложение

Пункт 5.23 изменить следующим образом:

- "5.23 Огни, официально утвержденные с одним или более источником (источниками) света на основании Правил № 37, устанавливаются на транспортном средстве таким образом, чтобы можно было правильно заменить источник света без профессиональной помощи и использования специальных инструментов, помимо предоставленных изготовителем вместе с транспортным средством. Изготовитель транспортного средства предоставляет вместе с транспортным средством подробное описание процедуры замены.
- 5.23.1 В том случае, если модуль источника света включает патрон для официально утвержденного сменного источника света в соответствии с Правилами № 37, этот источник света должен быть сменным, как предписано выше".

II. Обоснование

В положениях пункта 5.23, касающихся источников света, официально утвержденных на основании Правил № 37 ООН, не учитывается то обстоятельство, что правила № 19 и 123 допускают установку официально утвержденных источников света в качестве несменных источников света. Кроме того, во всех правилах, касающихся сигнальных огней, официально утвержденные источники света могут использоваться в качестве несменных источников света, между тем как для целей заявки на официальное утверждение огня такие источники света указываются лишь в качестве "несменных источников света". В результате возникает путаница, поэтому цель настоящего предложения состоит в уточнении этих требований.
